

Copyright © 1995 by **OLLANTAY Press.**

*Teatro: 5 Autores Cubanos* es una publicación de **OLLANTAY Center for the Arts,**

P. O. Box 720636, Jackson Heights, NY. 11372-0636, U.S.A.

Reservados todos los derechos. Prohibido cualquier uso que se le quiera dar a estas obras, al igual que la reproducción total o parcial de las mismas, sin el permiso escrito de los autores y/o sus representantes legales. *These plays, being fully protected under the Copyright Law of the United States of America, are subject to licence and royalties. All rights are strictly reserved. Inquiries regarding individual plays should be addressed to the following:*

*Pefu y sus amigas*, copyright © 1978, 1980, 1990 de María Irene Fornés. Todos los permisos deben solicitarse a: Helen Merrill, Ltd., 435 West 23rd Street, Suite A, New York, NY. 10011.

*Las monjas*, todos los derechos están reservados. Cualquier permiso debe solicitarse a: Monsieur Jacques Boncompain (*Relations avec l'étranger*) SACD, 12, rué Ballu, París 75009, Francia.

*Nadie se va del todo*, copyright © 1991 de Pedro R. Monge Rafuls. Todos los permisos deben solicitarse a: Dr. Nelson Colón, P.O. Box 720636, Jackson Heights, NY. 11372-0636.

*Balada de un verano en La Habana*, copyright © 1994 de Héctor Santiago. Todos los permisos deben solicitarse a: Héctor Santiago, 534 West 46th Street #5E, New York, NY. 10036.

*La fiesta*, copyright © 1994 de José Triana. Todos los permisos deben solicitarse a: José Triana, 14, rué Demarquay, 75010, París, Francia.

Fotografía de la portada: Luis Mallo, *Sin razón*, de la serie *Fossus*. Silver Gelatin Print, 1995. Reproducida por cortesía del artista.

Diseño de la portada y del interior por Pedro R. Monge Rafuls y Hernán Herrera. Primera edición, diciembre de 1995.

Hecho en los Estados Unidos de América. *Manufactured in the United States of America.*

Esta colección de obras de teatro se edita gracias a la asistencia del *National Endowment for the Arts* y del *Department for Cultural Affairs of the City of New York.*

*Library of Congress Catalog Number:* 95-69901

*ISBN.* 0-9625127-5-3

*AUSENCIA NO QUIERE DECIR OLVIDO*

Prólogo: Riñe Leal

*FEFU Y SUS AMIGAS*

María Irene Fornés

*LAS MONJAS*

Eduardo Manet

*NADIE SE VA DEL TODO*

Pedro R. Monge Rafuls

*BALADA DE UN VERANO EN LA HABANA*

Héctor Santiago

*LA FIESTA*

José Triana